

DEWALT®

RENTWAY

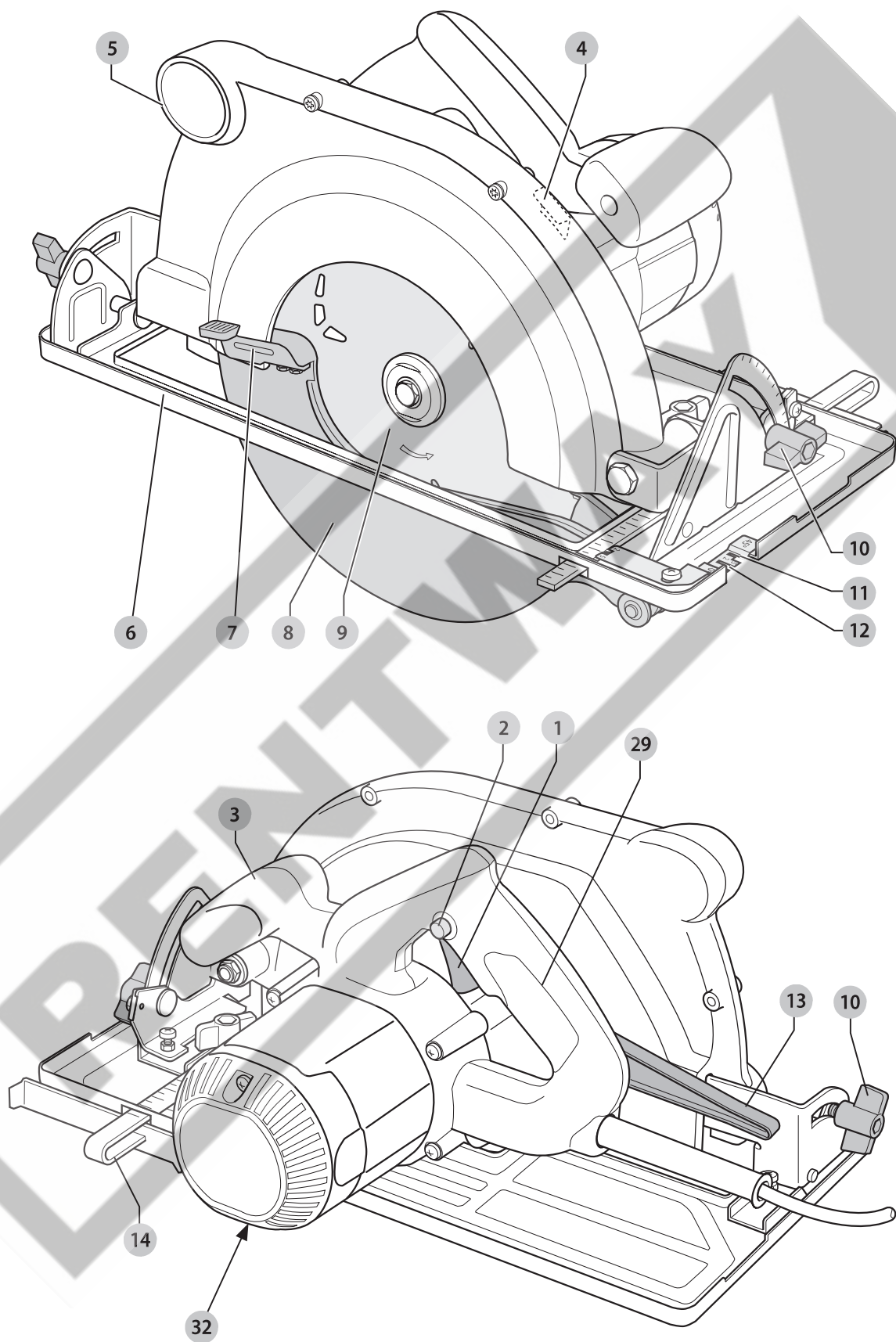
370125 - 00 BLT

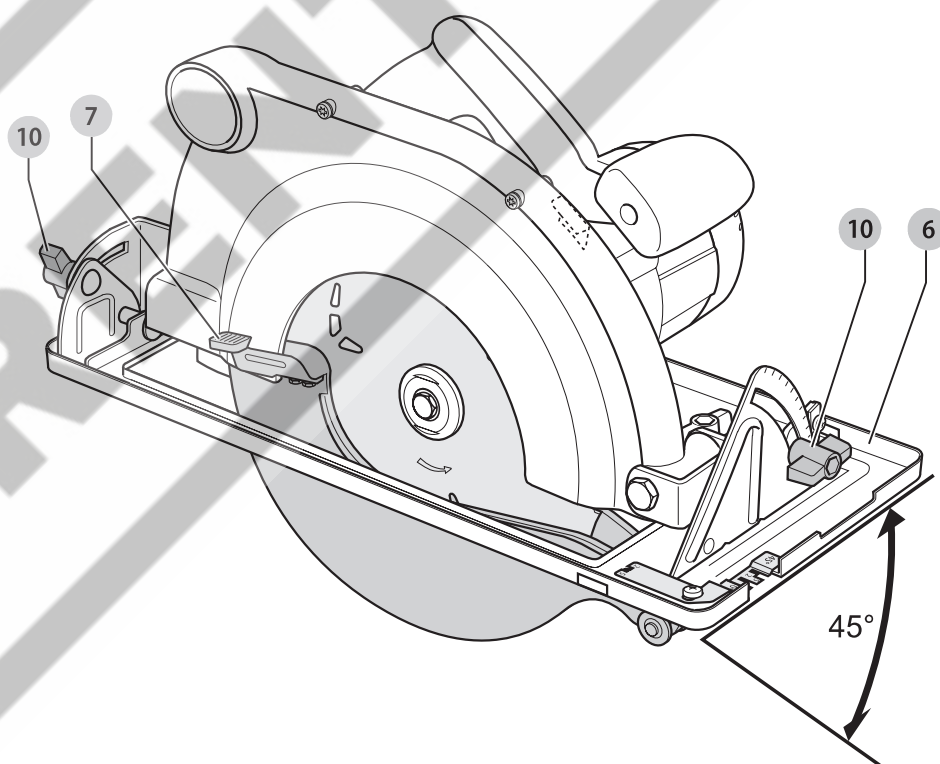
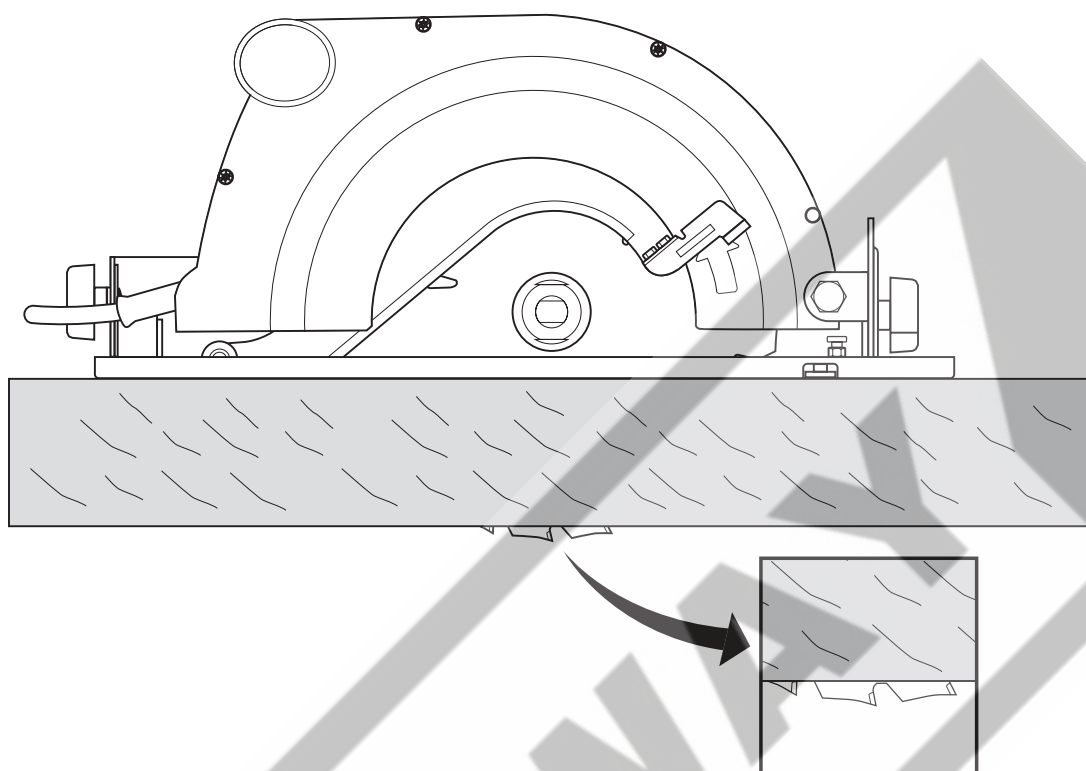
WWW.DEWALT.com

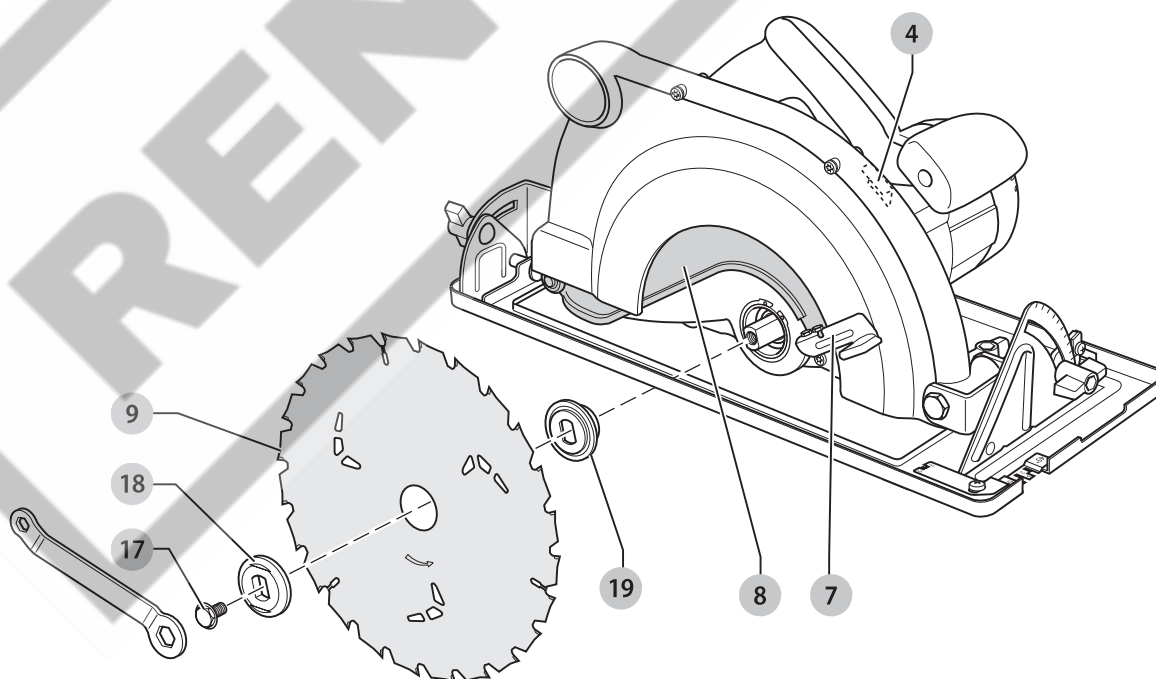
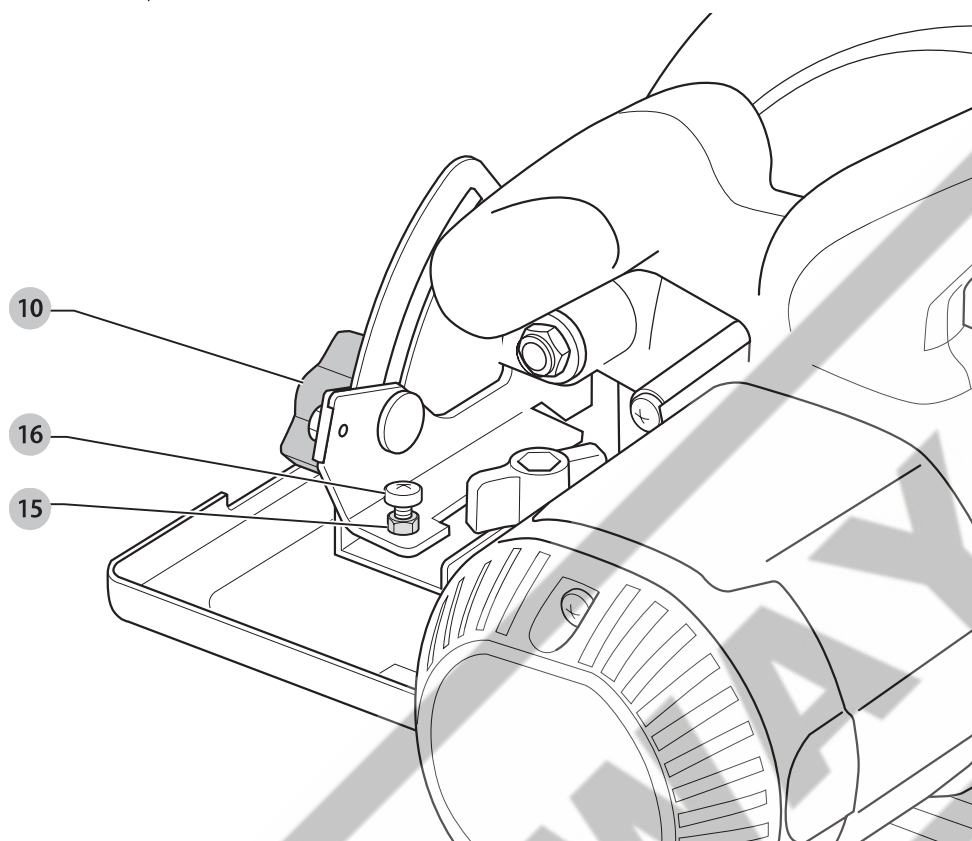
D23700

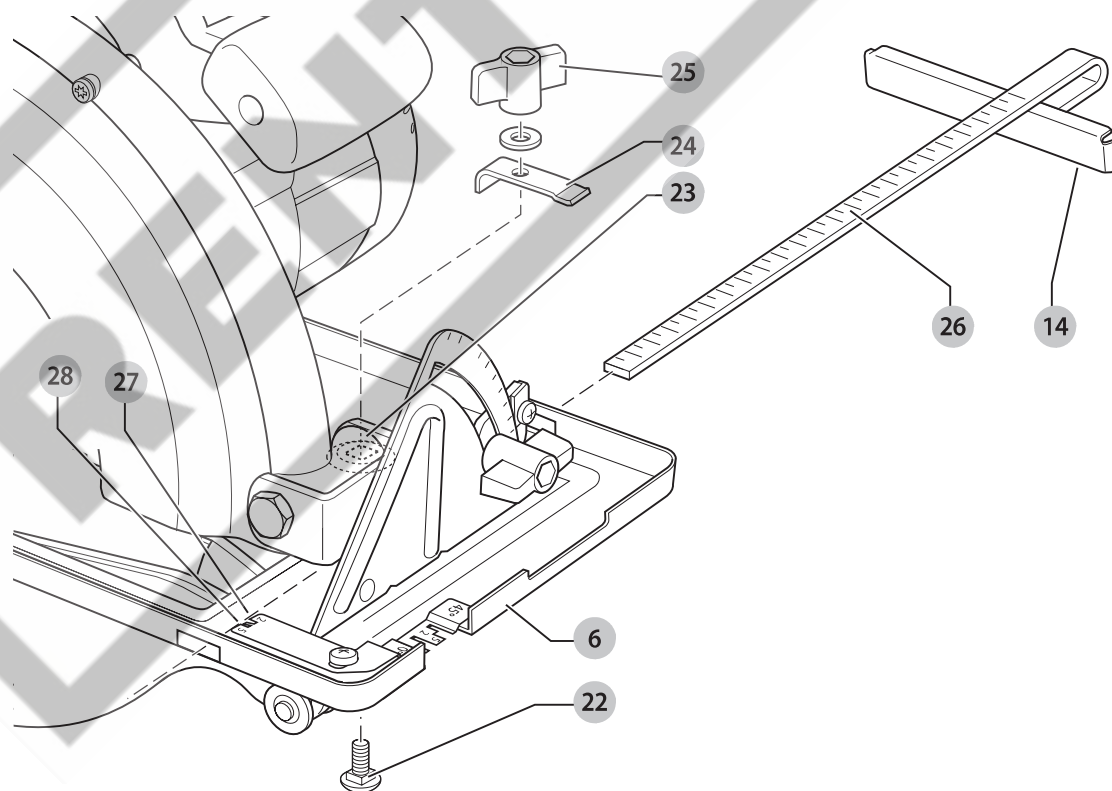
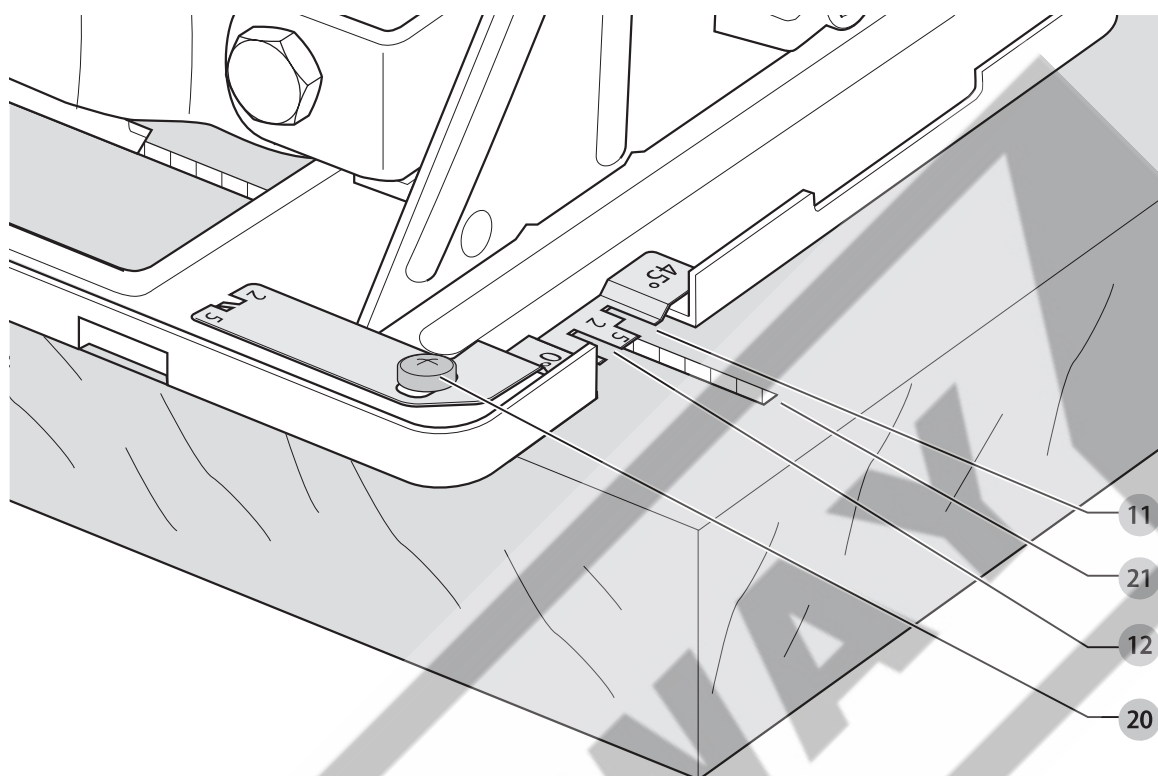
Eesti keel	(Originaaljuhend)	6
Lietuvių	(Originalių instrukcijų vertimas)	13
Latviešu	(Tulkojums no rokasgrāmatas oriģinālvalodas)	20
Русский язык	(Перевод с оригинала инструкции)	27

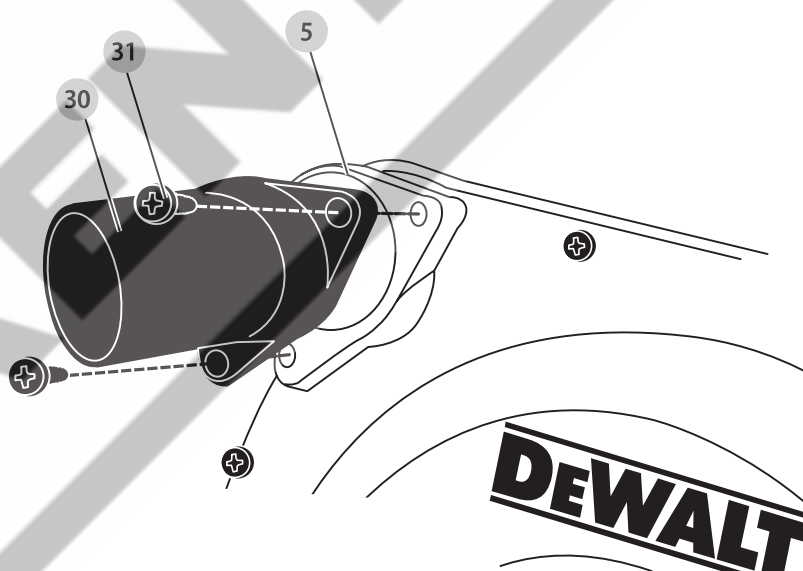
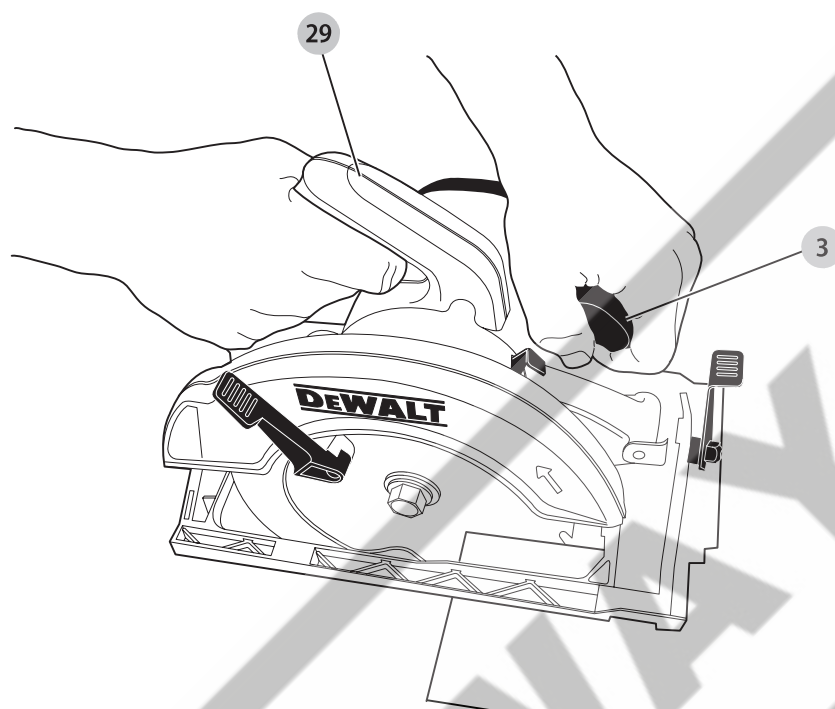
RENTWAY











DISKINIS PJŪKLAS

D23700

Sveikiname!

Jūs pasirinkote DEWALT įrankį. Ilgametė patirtis, kruopštus gaminių tobulinimas ir naujovių diegimas leido DEWALT tapti vienu iš patikimiausių profesionalams skirtų įrankių naudotojų partnerių.

Techniniai duomenys

		D23700
Įtampa	V_{KS}	230
JK ir Airija	V_{KS}	230 / 115
Tipas		3
Maitinimo įvadas	W	1750
Apsukos be apkrovos	min.–1	4700
Pjūvio gylis	mm	86
Pjovimo disko skersmuo	mm	235
Pjovimo disko korpuso storis	mm	1,6
Vidinės pjovimo disko skylės skersmuo	mm	30
Nuožambaus pjūvio kampo reguliavimas		0–45°
Svoris (visas komplektas)	kg	8,3
Triukšmo ir vibracijos vertės (triašio vektoriaus suma) pagal EN62841:		
L_{PA} (skleidžiamo garso slėgio lygis)	dB(A)	93
L_{WA} (garso galios lygis)	dB(A)	104
K (nustatyto garso lygio neapibrėžtis)	dB(A)	3
Vibracijos emisijos dydis, a_{H1} =	m/s^2	<2,5
Neapibrėžtis K =	m/s^2	1,5

Šiame informaciniame lapelyje nurodyta keliama vibracija išmatuota atsižvelgiant į standartinį bandymo metodą, pateiktą EN62841, todėl ją galima naudoti įrankiams tarpusavyje palyginti. Be to, ji taip pat galima naudoti preliminarium poveikiui įvertinti.



ĮSPĖJIMAS! Deklaruotoji vibracija kyla naudojant įrankį pagrindiniams numatytiems darbams atlikti. Tačiau, jei šiuo įrankiu atliekami kiti darbai, naudojami kiti priedai arba priedai prastai prižiūrimi, vibracijos emisija gali skirtis. Dėl to gali labai padidėti poveikis per visą darbo laiką. Vertinant vibracijos poveikio lygį per tam tikrą darbo laikotarpį, reikia atsižvelgti ir į laiką, kai įrankis išjungtas arba kai jis veikia, bet juo faktiškai neatliekama jokie darbai. Dėl to gali gerokai sumažėti poveikis per visą darbo laiką. Imkitės papildomų saugos priemonių, kad apsisaugotumėte nuo vibracijos poveikio, pvz.: tinkamai prižiūrėkite įrankį ir jo priedus, laikykite rankas šiltai, planuokite darbą.

Apibrėžtys. Saugos rekomendacijos

Toliau pateiktos apibrėžtys apibūdina kiekvieno signalinio žodelio griežtumą. Perskaitykite vadovą ir atkreipkite dėmesį į šiuos simbolius.



PAVOJUS! Nurodo tiesioginę pavojingą situaciją, kurios neišvengus **bus sunkiai ar net mirtinai susižalota**.



ĮSPĖJIMAS! Nurodo potencialiai pavojingą situaciją, kurios neišvengus **galima sunkiai ar net mirtinai susižaloti**.



ATSARGIAI! Nurodo potencialią pavojingą situaciją, kurios neišvengus **galima nesunkiai arba vidutiniškai susižaloti**.

PASTABA. Nurodo **su susižalojimu nesusijusią praktiką**, kurios neišvengus **galima apgadinti turtą**.



Reiškia elektros smūgio pavojų.



Reiškia gaisro pavojų.

EB atitikties deklaracija

Mašinų direktyva



Diskinis pjūklas D23700

DEWALT pareiškia, kad **Techninių duomenų** skyriuje aprašyti gaminiai yra sukurti laikantis toliau nurodytų reikalavimų ir standartų:

2006/42/EB, EN62841-1:2015, EN62841-2-5:2014.

Šie gaminiai taip pat atitinka direktyvas 2014/30/ES ir 2011/65/ES. Dėl papildomos informacijos prašome kreiptis į DEWALT toliau nurodytu adresu arba žiūrėkite į vadovo pabaigoje pateiktą informaciją.

Toliau pasirašęs asmuo yra atsakingas už techninio dokumento sukūrimą ir pateikia šią deklaraciją DEWALT vardu.

Markus Rempel

Technikos direktorius

„DEWALT“, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Germany (Vokietija)

2017-02-24



ĮSPĖJIMAS! Norėdami sumažinti susižeidimo pavojų, perskaitykite šį vadovą.

Bendrieji įspėjimai dėl elektrinio įrankio saugos



ĮSPĖJIMAS! Perskaitykite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateiktus saugos įspėjimus, nurodymus, iliustracijas ir specifikacijas. Jei nesivadovausite visais toliau pateiktais nurodymais, galite gauti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižeisti.

IŠSAUGOKITE VISUS ĮSPĖJIMUS IR NURODYMUS ATEIČIAI

Sąvoka „elektrinis įrankis“ pateiktuose įspėjimuose reiškia į maitinimo tinklą jungiamą (laidinį) elektrinį įrankį arba akumuliatoriaus maitinamą (belaidį) elektrinį įrankį.

1) Darbo vietos sauga

- Pasirūpinkite, kad darbo vieta būtų švari ir gerai apšviesta.** Užgriozdintos ir tamsios vietos dažnai tampa nelaimingų atsitikimų priežastimi.
- Nenaudokite elektrinių įrankių aplinkoje, kur gali kilti sprogimas, pvz., kur yra liepsniųjų skysčių, dujų arba dulkių.** Elektriniai įrankiai sukelia kibirkštis, nuo kurių gali užsidegti dulkės arba garai.
- Dirbdami su elektriniu įrankiu, neleiskite artyn vaikų ir pašalinių asmenų.** Jie gali blaškyti dėmesį ir dėl to galite nesuvaldyti įrankio.

2) Elektros sauga

- Elektrinio įrankio kištukas privalo atitikti lizdą. Niekada niekaip nemodifikuokite kištuko. Su įžemintais elektriniais įrankiais niekada nenaudokite jokių kištukinių adapterių.** Nemodifikuoti, originalūs kištukai ir juos atitinkantys elektros lizdai sumažins elektros smūgio pavojų.
- Venkite sąlyčio su įžemintais paviršiais, pvz., vamzdžiais, radiatoriais, viryklėmis ir šaldytuvais.** Kai kūnas įžemintas, didėja elektros smūgio pavojus.
- Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ir drėgmės.** Į elektrinį įrankį patekus vandens, didėja elektros smūgio pavojus.
- Saugokite kabelį. Niekada neneškite elektrinio įrankio už kabelio, taip pat netraukite už kabelio kištuko iš lizdo. Saugokite kabelį nuo karščio, alyvos, aštrių kraštų ir judančių dalių.** Pažeisti arba susinariplioję kabeliai didina elektros smūgio pavojų.
- Dirbdami su elektriniais įrankiais lauke, naudokite tam pritaikytą ilginimo laidą.** Naudojant darbui lauke tinkamą laidą, sumažėja elektros smūgio pavojus.
- Jei elektrinį įrankį neišvengiamai reikia naudoti drėgnoje aplinkoje, naudokite energijos šaltinį, apsaugotą liekamosios elektros srovės prietaisu (RCD).** Naudojant RCD, mažėja elektros smūgio pavojus.

3) Asmens sauga

- Kai naudojate elektrinį įrankį, būkite budrūs, stebėkite savo veiksmus ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite elektrinio įrankio pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio ar vaistų.** Akimirka

nukreipus dėmesį, dirbant su elektriniais įrankiais galima sunkiai susižaloti.

- Naudokite asmenines apsaugos priemones. Visada naudokite akių apsaugos priemones. Apsauginės priemonės, pvz., dulkių kaukė, apsauginiai batai neslidžiais padais, šalmas ar ausų apsaugai, naudojamos atitinkamomis sąlygomis, mažina susižeidimo pavojų.**
- Būkite atsargūs, kad netyčia neįjungtumėte įrankio. Prieš prijungdami įrankį prie maitinimo tinklo ir (arba) įdėdami akumuliatorių, prieš paimdami ar nešdami įrankį, visuomet patikrinkite, ar išjungtas jo jungiklis.** Nešant elektrinius įrankius uždėjęs pirštą ant jų jungiklio arba įjungiant įrankius į elektros tinklą, kai jų jungikliai yra įjungti, gali nutikti nelaimingų atsitikimų.
- Prieš įjungdami elektrinį įrankį, nuimkite nuo jo visus reguliavimo raktus arba veržliarakčius.** Neištraukę veržliarakčio iš besisukančios elektros įrankio dalies, rizikuojate susižeisti.
- Nesiekite per toli. Visuomet stovėkite tvirtai ir išlaikykite pusiausvyrą.** Taip galėsite geriau valdyti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
- Tinkamai apsirenkite. Nedėvėkite laisvų drabužių arba papuošalų. Plaukus, drabužius ir pirštines laikykite atokiau nuo judančių dalių.** Judančios dalys gali įtraukti laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus.
- Jei papildomiems dulkių ištraukimo ir surinkimo įrenginiams prijungti yra numatyti prietaisai, patikrinkite, ar jie prijungti ir tinkamai naudojami.** Naudojant dulkių surinkimo įrenginius, galima sumažinti su dulėmis susijusius pavojus.
- Net jei dažnai naudojotės įrankiais, nepraraskite budrumo ir neignorruokite saugos principų.** Elgiantis nerūpestingai, galima smarkiai susižaloti per mažą sekundės dalį.

4) Elektrinių įrankių naudojimas ir priežiūra

- Dirbdami įrankiu, nenaudokite jėgos. Darbui atlikti naudokite tinkamą elektrinį įrankį.** Tinkamu elektriniu įrankiu geriau ir saugiau atliksite darbą tokiu greičiu, kuriam jis yra numatytas.
- Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jungiklius nepavyksta įjungti ar išjungti.** Bet kuris elektrinis įrankis, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas – jį privaloma pataisyti.
- Prieš atlikdami bet kokius reguliavimo, priedų keitimo darbus arba jei ketinate įrankį sandėliuoti, ištraukite kištuką iš maitinimo tinklo lizdo ir (arba) iš elektrinio įrankio išimkite akumuliatorių (jei jis atjungiamas).** Tokios apsauginės priemonės sumažina pavojų netyčia įjungti elektrinį įrankį.
- Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite šio elektrinio įrankio naudoti žmonėms, nesusipažinusiems su įrankiu arba šiuo vadovu.** Neparengtų naudotojų rankose elektriniai įrankiai kelia pavojų.

- e) **Tinkamai prižiūrėkite elektrinius įrankius ir jų priedus. Patikrinkite, ar gerai sulygiuotos ir ar nesukimba judančios dalys, ar dalys nesulūžusios, taip pat įvertinkite visas kitas sąlygas, galinčias turėti įtakos elektrinio įrankio veikimui. Jei elektrinis įrankis apgadintas, prieš naudojant jį reikia sutaisyti.** Dėl netinkamai prižiūrimų elektrinių įrankių įvyksta daug nelaimingų atsitikimų.
- f) **Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs.** Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai aštriomis pjovimo briaunomis mažiau strigs, juos bus lengviau valdyti.
- g) **Elektrinį įrankį, priedus ir įrankio antgalius naudokite pagal šio vadovo rekomendacijas, atsižvelgdami į darbo sąlygas bei darbą, kurį reikia atlikti.** Jei elektrinį įrankį naudosite ne pagal paskirtį, gali susidaryti pavojinga situacija.
- h) **Rankenos ir paėmimo paviršiai turi būti sausi, švarūs, nealyvuoti ir netepaluoti.** Slidžios rankenos ir suėmimo paviršiai netikėtose situacijose trukdys saugiai tvarkyti ir kontroliuoti įrankį.

5) Priežiūra

- a) **Priežiūros darbus turi atlikti tik kvalifikuotas remonto meistras, naudodamas tik originalias atsargines dalis.** Taip bus palaikoma elektrinio įrankio eksploatacijos sauga.

PAPILDOMOS SPECIALIOS DISKINIŲ PJŪKLŲ SAUGOS TAISYKLĖS

Darbo su visais pjūklais saugos instrukcijos



PAVOJUS!

- a) **Nekiškite rankų į pjovimo zoną, laikykite jas atokiai nuo pjovimo disko. Antrąjį ranką laikykite ant pagalbinės rankenos arba variklio korpuso.** Laikydami pjūklą abiem rankomis, negalėsite įsijauti į disko ašmenis.
- b) **Nesiekite ko nors paimti po ruošiniu.** Apsaugas po ruošiniu negali apsaugoti jūsų nuo pjovimo disko.
- c) **Nustatykite pjovimo gylį pagal ruošinio storį.** Iš po ruošinio turi matytis mažiau nei vienas visas pjovimo disko dantukas.
- d) **Pjaudami niekada nelaikykite ruošinio rankomis arba ant kojos. Įtvirtinkite ruošinį stabilioje platformoje.** Labai svarbu tinkamai atremti ruošinį, kad jis kuo mažiau paveiktų kūną, kad mažiau strigtų diskas ir nebūtų prarasta kontrolė.
- e) **Atlikdami operacijas, kurių metu pjovimo įrankis gali paliesti paslėptus laidus arba savo paties kabelį, laikykite elektrinį įrankį už izoliuotos rankenos.** Prieš prisilietus prie laido, kuriuo teka srovė, neizoliuotose metalinėse elektrinio įrankio dalyse atsiranda įtampa ir operatorius gali gauti elektros smūgį.
- f) **Atlikdami išilginius pjūvius, visuomet naudokite išilginio pjūvio arba tiesųjį kreiptuvą.** Taip pjūvis bus tikslesnis ir sumažės galimybė diskui užstrigti.

- g) **Visuomet naudokite diskus su tinkamo dydžio ir formos (rombo arba apvalia) centrine kiauryme.** Diskai, kurių vidinės kiaurymės neatitinka pjūklo montavimo įrangos, veiks ekscentriškai ir kils pavojus prarasti kontrolę.
- h) **Niekuomet nenaudokite sugadintų arba netinkamų disko poveržlių ar varžtų.** Disko poveržlės ir varžtas yra specialiai skirti šiam pjūklui, kad būtų užtikrintas optimalus šio įrankio veikimas ir sauga.

Papildomos visų pjūklų saugos instrukcijos

Priežastys ir prevencinės priemonės, kurių turi imtis operatorius, norėdamas apsisaugoti nuo atatranks:

- Atatranka – tai staigi reakcija į suspaudimą, užstrigimą ar pjovimo disko nesulygiavimą, dėl kurios pjūklas ima nekontroliuojamai kilti ir atšoka nuo ruošinio link operatoriaus.
- Suspaustas arba tvirtai užstrigęs ruošinyje, diskas nustoja suktis, o variklio reakcijos jėga staiga atmeta įrankį link operatoriaus.
- Jei diskas pjūvyje sulinksta arba tampa nesulygiuotas, disko galinio krašto dantukai gali įstrigti viršutiniame medienos paviršiuje ir todėl diskas išsprūsta iš pjūvos ir atšoka atgal link operatoriaus.

Atatranka – netinkamo įrankio naudojimo ir (arba) netinkamų darbo tvarkos ar sąlygų padarinys, kurio galima išvengti imantis tinkamų, toliau nurodytų atsargumo priemonių:

- a) **Tvirtai laikykite pjūklą abiem rankomis. Rankas nustatykite taip, kad galėtumėte atlaikyti atatranks jėgą. Jūsų korpusas turi būti bet kurioje disko pusėje, bet ne vienoje linijoje su disku.** Atatranka gali priversti pjūklą atšokti atgal, tačiau, imdamasis tinkamų atsargumo priemonių, operatorius gali suvaldyti atatranks jėgas.
- b) **Jei diskas užstrigo arba kai pjovimas dėl kokių nors kitų priežasčių buvo pertrauktas, atleiskite gaiduką ir nejudinkite pjūklo ruošinyje, kol diskas visiškai nenustos suktis. Niekada nebandykite ištraukti pjūklo iš ruošinio arba traukti pjūklą atgal, kai diskas sukasi, nes kitaip gali įvykti atatranka.** Išjunkite ir imkitės koregavimo veiksmų, kad pašalintumėte disko užstrigimo priežastį.
- c) **Iš naujo paleidę pjūklą ruošinyje, dėkite jį prapjovos viduryje ir įsitikinkite, kad pjūklo dantukai neliečia ruošinio.** Jei diskas bus įstrigęs, vėl paleidus įrankį jis gali iššokti arba gali vėl įvykti atatranka.
- d) **Dideles plokštes paremkite, kad sumažėtų disko įstrigimo ir atatranks galimybė.** Didelės plokštės dažnai linksta nuo savo pačių svorio. Atramas reikia dėti po plokštę netoli pjovimo linijos ir greta plokštės briaunos, iš abiejų disko pusių.
- e) **Nenaudokite bukų ar apgadintų diskų.** Nepagaląsti arba netinkamai nustatyti diskai pjauna siaurai ir sukelia pernelyg didelę trintį, dėl to diskas stringa ir gali įvykti atatranka.
- f) **Prieš atliekant pjūvį, disko gylis ir įstrižojo pjovimo reguliavimo užrakinimo svirtys turi būti užtvirtintos ir užfiksuotos.** Jei pjovimo metu disko suregulavimas pasikeis, diskas gali užstrigti ir sukelti atatranką.

- g) **Ypač būkite atsargūs įpjaudami sienas arba kitas neištirtas vietas.** Kyšantis diskas gali įpjauti objektus, kurie gali sukelti atotrūkį.

Pjūklų su švytuokliniais diskų apsaugais naudojimo saugos instrukcijos

- a) **Kiekvieną kartą prieš naudodami patikrinkite apsaugą, ar jis tinkamai uždaromas. Nedirbkite pjūklų, jei apsaugas nejuda laisvai ir iškart neužsidaro. Niekada neprispauskite ir neužfiksokite apatinio apsaugo atidarytoje padėtyje.** Jei netyčia numestumėte pjūklą, apatinis apsaugas gali sulinkti. Pakelkite apatinį apsaugą už atitraukimo rankenos ir įsitikinkite, ar jis juda laisvai ir jokiais kampais bei pjovimo gyliais neličia disko ar kokios nors kitos dalies.
- b) **Patikrinkite apatinio apsaugo spyruoklės veikimą. Jei apsaugas ir spyruoklė veikia netinkamai, prieš naudojant juos būtina sutvarkyti.** Apatinis apsaugas gali veikti vangiai dėl sugadintų dalių, klajingų nuosėdų ar susikaupusių nešvarumų.
- c) **Apatinį apsaugą reikia atitraukti rankiniu būdu tik darant įleidžiamuosius ir mišriuosius pjūvius. Kai tik diskas pradeda pjauti medžiagą, pakelkite apatinį apsaugą už atitraukimo rankenos: apatinis apsaugas turi būti atleistas.** Bet kokio kito pjovimo metu apatinis apsaugas turi veikti automatiškai.
- d) **Prieš padėdami pjūklą ant darbaltalio ar grindų, visuomet įsitikinkite, ar apsaugas dengia diską.** Neapsaugotas, tebesisukantis diskas gali priversti pjūklą judėti atgal, pjaudamas viską, kas pasitaikys jo kelyje. Atminkite: atleidus jungiklį, diskas dar kurį laiką sukasi.

Papildomos saugos instrukcijos naudojant diskinius pjūklus

- Nenaudokite įrankio be tinkamai sumontuotų apsaugų, jei apsaugai neveikia ar yra tinkamai neprižiūrėti.
- Pasirinkite tinkamą pjautinai medžiagai diską.
- **Dėvėkite dulkių kaukę.**
- **Nenaudokite mažesnio ar didesnio skersmens diskų nei rekomenduojama.** Tinkamus diskų matmenis rasite **techninių duomenų** skyriuje. Naudokite tik šiame vadove nurodytus diskus, atitinkančius standartą EN 847-1.
- **Niekada nenaudokite abrazyvinių pjovimo diskų.**
- Pjaunant plastiką, reikia vengti šį išlydyti.
- Naudokite tik tokius pjovimo diskus, kurių konstrukcinės apšukos yra lygios arba didesnės nei nurodyta ant įrankio.



ĮSPĖJIMAS! Pjaunant plastiką, sula padengtą medieną ir kitas medžiagas, ant disko galiukų ir korpuso gali imti kauptis išsilydžiusios medžiagos fragmentų, dėl ko pjaunant didės disko perkaitimo ir strigimo pavojus.



ĮSPĖJIMAS! Rekomenduojame naudoti apsauginį srovės nuotėkio įtaisą, kurio liekamosios srovės stipris neviršytų 30 mA.

Liekamieji pavojai

Nepaisant atitinkamų saugos nurodymų pritaikymo ir saugos priemonių naudojimo, tam tikrų liekamųjų pavojų išvengti neįmanoma. Kyla šie pavojai:

- klausos pablogėjimas;
- pavojus susižeisti dėl svaidomų dalelių;
- pavojus nusideginti, nes darbo metu priedai labai įkaista;
- pavojus susižaloti ilgai naudojant įrankį.

Ant įrankio esantys ženklai

Ant įrankio rasite pavaizduotas šias piktogramas:



Prieš naudodami perskaitykite naudotojo vadovą.

Datos kodo vieta (A pav.)

Datos kodas **32**, kuriame nurodyti ir pagaminimo metai, yra pažymėtas ant korpuso.

Pavyzdys:

2017 XX XX

Pagaminimo metai

Pakuotės turinys

Pakuotėje yra:

- 1 Diskinis pjūklas
 - 1 Lygiagretusis kreiptuvas
 - 1 Dulkių mova
 - 2 Kryžminiai sraigčiai M5
 - 1 Pjovimo diskas
 - 1 Pjovimo disko veržliaraktis
 - 1 Pjovimo disko veržiklis
 - 1 Vidinė poveržlė
 - 1 Išorinė poveržlė
 - 1 Disko prispaudimo sraigtas
 - 1 Naudotojo vadovas
- Patikrinkite, ar gabenimo metu įrankis, jo dalys arba priedai nebuvo sugadinti.
 - Prieš naudojimą skirkite laiko atidžiai perskaityti ir išsiaiškinti šį vadovą.

Aprašymas (A pav.)



ĮSPĖJIMAS! Niekada nemodifikuokite elektrinio įrankio arba kurios nors jo dalies. Kitaip galite patirti turtinę žalą arba susižaloti.

- 1 Įjungimo / išjungimo jungiklis
- 2 Užrakinimo mygtukas
- 3 Priekinė rankena
- 4 Ašies užraktas
- 5 Dulkių ištraukimo anga
- 6 Pjūklo padas
- 7 Apatinio apsaugo įtraukimo svirtis
- 8 Apatinis disko apsaugas
- 9 Pjovimo diskas

- 10 Nuožambiojo pjūvio reguliavimo rankenėlė
- 11 Įstrižojo pjūvio žyma
- 12 Tiesiojo pjūvio žyma
- 13 Gylgio reguliavimo rankenėlė
- 14 Lygiagretusis kreiptuvas

Naudojimo paskirtis

Diskinis pjūklas D23700 suprojektuotas profesionalams. Jis skirtas pjauti medieną ir metalą.

NENAUDOKITE šio diskinio pjūklo vietoj stalinio pjūklo.

NEBANDYKITE pjauti ruošinių iš apačios.

NENAUDOKITE drėgnomis oro sąlygomis, šalia liepsniųjų skysčių ar dujų.

Šis diskinis pjūklas yra profesionalų elektrinis įrankis.

NELEISKITE vaikams liesti šio įrankio. Jei šį įrankį naudoja nepatyrę operatoriai, juos reikia prižiūrėti.

- Šiuo prietaisu negali naudotis maži vaikai ir ligoti žmonės. Šiuo prietaisu be priežiūros negalima naudotis mažiems vaikams arba ligotiems asmenims.
- Šis gaminys nes skirtas naudoti menkesnių fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų asmenims (įskaitant vaikus) arba asmenims, kuriems trūksta patirties, žinių arba įgūdžių, nebent juos prižiūrėtų už jų saugą atsakingas asmuo. Vaikų negalima palikti vienų su šiuo gaminiu.

Elektros sauga

Elektrinis variklis skirtas tik vieno dydžio įtampai. Visuomet patikrinkite, ar elektros tinklo įtampa atitinka kategorijos plokštelėje nurodytą įtampą.



Vadovaujantis standartu EN62841, DEWALT įrankyje įrengta dviguba izoliacija, todėl įžeminimo laido nereikia.



ĮSPĖJIMAS! 115 V blokai turi būti valdomi naudojant apsaugos nuo trikties izoliacinį transformatorių su įžeminimo ekranu tarp pagrindinės ir antrinės apvijų.



Prareikus pakeisti maitinimo kabelį arba kištuką, įrankį būtina nugabenti remontui įgaliotajam priežiūros agentui arba kvalifikuotam elektrikui.

Maitinimo kištuko keitimas (tik Jungtinei Karalystei ir Airijai)

Jei reikia sumontuoti naują maitinimo kištuką:

- Saugiai išmeskite seną kištuką.
- Rudą laidą prijunkite prie kištuko srovės įvado.
- Mėlyną laidą prijunkite prie neutralaus kontakto.



ĮSPĖJIMAS! Prie įžeminimo kontakto nieko jungti nereikia.

Vadovaukitės montavimo instrukcijomis, pateikiamomis su aukštos kokybės kištukais. Rekomenduojamas saugiklis: 13 A.

Ilginio kabelio naudojimas

Ilginio kabelį reikėtų naudoti tik tada, kai tai būtina. Naudokite aprobuotą ilginimo kabelį, kurio galia atitiktų jūsų įkroviklio galią (žr. skyrių **Techniniai duomenys**). Minimalus laidininko skerspjūvio plotas – 1,5 mm², maksimalus ilgis – 30 m.

Jei naudojate kabelio ritę, visuomet iki galo išvyniokite kabelį.

SURINKIMAS IR REGULIAVIMAS



ĮSPĖJIMAS! Siekdami sumažinti pavojų sunkiai susižaloti, prieš atlikdami bet kokius papildomų įtaisų ar priedų reguliavimo ar išmontavimo / sumontavimo darbus, išjunkite įrankį ir atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio. Gaidukas būtinai turi būti išjungimo padėtyje. Netyčia įjungus galima susižeisti.

Disko surinkimas (E pav.)

1. Uždėkite vidinę poveržlę 19 ant veleno.
2. Svirtimi 7 įtraukite apatinį disko apsaugą 8 ir sumontuokite diską 9 su išorine poveržle 18.
3. Patikrinkite pjūklo geležtės sukimosi kryptį.
4. Ranka užsukite disko prispaudimo sraigą 17, kad prispaustumėte poveržlę. Sukite pagal laikrodžio rodyklę.
5. Paspauskite ašies užrakinimo mygtuką 4 ir sukite ašį, kol diskas nustos suktis.
6. Veržliarakčiu gerai priveržkite disko prispaudimo sraigą.

Pjovimo gylgio reguliavimas (A, B pav.)

1. Atlaisvinkite gylgio reguliavimo rankenėlę 13.
2. Pastumkite padą 6, kad pasiektumėte reikiamą pjovimo gylį.
3. Priveržkite gylgio reguliavimo rankenėlę 13.



ĮSPĖJIMAS! Siekdami optimalių rezultatų, leiskite pjovimo diskui išlįsti iš ruošinio maždaug 3 mm (žr. B pav. tarpas).

Įstrižojo kampo reguliavimas (C pav.)

Nuožambiojo pjūvio kampą galima nustatyti intervale nuo 0° iki 45°.

1. Atlaisvinkite nuožambiojo pjūvio reguliavimo rankenėlę 10.
2. Nustatykite įstrižąjį kampą, pakreipdami pjūklo padą 6, kad žyma parodytų pageidaujamą kampą skalėje.
3. Priveržkite nuožambiojo pjūvio reguliavimo rankenėlę 10.

Pado reguliavimas 90° pjūviams (A, D pav.)

1. Nustatykite pjūklą į 0° nuožambiojo pjūvio padėtį.
2. Svirtimi 7 įtraukite disko apsaugą ir nustatykite pjūklą disko pusėje.
3. Atlaisvinkite nuožambiojo pjūvio reguliavimo rankenėlę 10.
4. Prispauskite kampainį prie pjovimo disko 9 ir pado 6, kad parinktumėte 90° nuostatą.
 - a. Atlaisvinkite stabdiklio 16 veržlę 15.
 - b. Nustatykite stabdiklį 16 pagal poreikį.
 - c. Priveržkite veržlę 15 ir reguliavimo rankenėlę 10.

Pjovimo disko keitimas (E pav.)

1. Sujunkite ašies užrakto mygtuką 4 ir su įrankiu pateiktu šešiabriauniu raktu prieš laikrodžio rodyklę atsukite disko prispaudimo sraigą 17.
2. Svirtimi 7 įtraukite apatinį disko apsaugą 8 ir pakeiskite diską 9. Įrenkite poveržles 18 19 į atitinkamas vietas.
3. Patikrinkite pjūklo geležtės sukimosi kryptį.

4. Ranka užsukite disko prispaudimo sraigą **17**, kad prispaustumėte poveržlę. Sukite pagal laikrodžio rodyklę.
5. Paspauskite ašies užrakinimo mygtuką **4** ir sukite ašį, kol diskas nustos sukstis.
6. Veržliarakčiu gerai priveržkite disko prispaudimo sraigą.

Pjovimo linijos žymų reguliavimas (F pav.)

Įstrižųjų **11** ir tiesiųjų **12** pjūvių žymos turi po du griovelius:

- a. Siauras griovelis skirtas standartiniams plieniniams diskams centruoti.
- b. Platesnis griovelis skirtas TCT diskams centruoti.

Norėdami sureguliuoti, atlikite šiuos veiksmus:

1. Užrakinę diską ties 90°, atlikite maždaug 400 mm bandomąjį pjūvį.
2. Šiek tiek atitraukite pjūklą.
3. Atlaisvinkite sraigą **20** ir sulygiuokite pjūvį **21** su žyma **12**.
4. Gerai priveržkite sraigą **20**.

Dabar abi pjovimo linijos žymos tinkamai sureguliuotos.

Lygiagrečiojo kreiptuvo montavimas ir reguliavimas (G pav.)

Lygiagretusis kreiptuvas **14** naudojamas siekiant pjauti lygiagrečiai su ruošinio kraštu.

Montavimas

1. Įstatykite lygiagretųjį kreiptuvą **14** į pjūklo padą **6**, kaip parodyta.
2. Įkiškite varžtą **22** į kiaurymę **23**.
3. Sumontuokite prispaudimo laikiklį **24** ant varžto ir priveržkite užrakinimo sraigą **25**.

Reguliavimas

1. Atlaisvinkite užrakinimo sraigą **25** ir nustatykite lygiagretųjį kreiptuvą **14** į pageidaujamą plotį. Sureguliavimą galima matyti skalėje **26**.
2. Priveržkite užrakinimo sraigą **25**. Žymas **27** ir **28** galima naudoti kaip orientaciją. Žyma **27** tinka naudoti su standartiniais plieniniais diskais, o žyma **28** – su TCT diskais.

Dulkių movos mazgas (I pav.)

Kryžminiais sraigtais **31** prisukite dulkių movą **30** prie dulkių ištraukimo išvado **5**. Gerai priveržkite.

Prieš pradėdant dirbti

- Pasirūpinkite, kad apsaugai būtų sumontuoti tinkamai. Pjovimo disko apsaugas turi būti uždarytoje padėtyje.
- Pasirūpinkite, kad pjovimo diskas sukstųsi ant jo pateiktos rodyklės kryptimi.

NAUDOJIMAS

Naudojimo instrukcijos



ĮSPĖJIMAS! Visuomet laikykitės saugos instrukcijų ir galiojančių reglamentų.



ĮSPĖJIMAS! Siekdami sumažinti pavojų sunkiai susižaloti, prieš atlikdami bet kokius papildomų įtaisų ar priedų reguliavimo ar išmontavimo / sumontavimo darbus, išjunkite įrankį ir atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio. Gaidukas būtinai turi būti išjungimo padėtyje. Netyčia įjungus galima susižeisti.



ĮSPĖJIMAS!

- Užtikrinkite, kad pjaunami ruošiniai būtų tvirtai užfiksuoti vietoje.
- Įrankį spauskite švelniai ir nespauskite pjovimo disko į šoną.
- Venkite perkrovų.
- Nenaudokite pernelyg nusidėvėjusių pjovimo diskų. Nenaudokite šio pjūklo kišenėms išpjauti.

Tinkama rankų padėtis (H pav.)



ĮSPĖJIMAS! Siekdami sumažinti sunkaus susižeidimo pavojų, **BŪTINAI** laikykite rankas tinkamoje padėtyje, kaip parodyta.



ĮSPĖJIMAS! Siekdami sumažinti sunkaus susižeidimo pavojų, **BŪTINAI** tvirtai laikykite įrankį, kad atlaikytumėte staigią reakciją.

Siekdami naudoti pjūklą tinkamai, paimkite įrankį už pagrindinės **29** ir priekinės **3** rankenų.

Įjungimas ir išjungimas (A pav.)

Saugos sumetimais šio įrankio įjungiklis / išjungiklis **1** turi užrakinimo mygtuką **2**. Spauskite išjungimo mygtuką, jei norite išjungti įrankį. Norėdami įjungti šį įrankį, spauskite įjungimo / išjungimo jungiklį **1**. Atleidus įjungiklį / išjungiklį, užrakinimo jungiklis aktyvinamas automatiškai, kad netyčia neįjungtumėte įrenginio.



ĮSPĖJIMAS! Neįjunkite ir neišjunkite įrankio, kai pjovimo diskas liečia ruošinį arba kitas medžiagas.



ĮSPĖJIMAS! Nesinaudokite ašies užraktu veikiant įrankiui.

Įrankio orientavimas (A pav.)

- Siekdami optimalių rezultatų, prispauskite ruošinį dugnu aukštn.
- Naudodamiesi žyma **12**, sekite ant ruošinio nubraižytą liniją.
- Jei atliekate 45° įstrižąjį pjūvį, naudodamiesi žyma **11** sekite ant ruošinio nubraižytą liniją.
- Nukreipkite kabelį nuo linijos, link įrankio galinės dalies.



Dulkių ištraukimas (A pav.)

Šiame įrankyje yra dulkių ištraukimo anga **5**.

- Pjaudami medieną, prijunkite tam skirtą dulkių ištraukimo įrenginį, atsižvelgdami į atitinkamas nuostatas dėl dulkių taršos.
- Visada naudokite dulkių siurbį, suprojektuotą pagal taikomas medienos pjovimo dulkių emisiją reguliuojančias direktyvas. Daugelio įprastų dulkių siurblių žarnas galima prijungti tiesiogiai prie dulkių ištraukimo išvado.



ĮSPĖJIMAS! Kai pjaunate metalą, nenaudokite dulkių siurblio be tinkamos apsaugos nuo kibirkščių.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Šis DEWALT elektrinis įrankis skirtas ilgalaikiam darbui, prireikiant minimalios techninės priežiūros. Įrankis veiks kokybiškai ir ilgai, jei jį tinkamai prižiūrėsite ir reguliariai valysite.



ĮSPĖJIMAS! Siekdami sumažinti pavojų sunkiai susižaloti, prieš atlikdami bet kokius papildomų įtaisų ar priedų reguliavimo ar išmontavimo / sumontavimo darbus, išjunkite įrankį ir atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio. Gaidukas būtinai turi būti išjungimo padėtyje. Netyčia įjungus galima susižeisti.



Tepimas

Šio elektrinio įrankio papildomai tepti nereikia.



Valymas



ĮSPĖJIMAS! Kai tik pastebėsite, kad pagrindiniame korpusė arba aplink ventilacijos angas susikaupė purvo ar dulkių, išpūskite jas sausu oru. Atlikdami šį darbą, dėvėkite patvirtintas akių apsaugos priemones ir dulkių kaukę.



ĮSPĖJIMAS! Nemetalinių įrankio dalių niekada nevalykite tirpikliais arba kitais stipriais chemikalais. Šie chemikalai gali susilpninti šioms dalims gaminti panaudotas medžiagas. Naudokite tik švelniu muilinu vandeniu sudrėkintą šluostę. Saugokite įrankį nuo bet kokių skysčių: niekada nepanardinkite jokios šio įrankio dalies į skystį.

Pasirinktiniai priedai



ĮSPĖJIMAS! Kadangi su šiuo gaminiu nebuvo bandomi kiti nei DEWALT priedai, juos su šiuo įrankiu naudoti pavojinga. Siekiant sumažinti sužeidimo pavojų, su šiuo gaminiu rekomenduojama naudoti tik DEWALT priedus.

Dėl papildomos informacijos apie tinkamus priedus kreipkitės į savo vietos įgaliotąjį atstovą.

Aplinkosauga



Atskiras surinkimas. Šiuo simboliu pažymėtų gaminių ir akumuliatorių negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis.

Gaminiuose ir akumulatoriuose yra medžiagų, kurias galima pakartotinai panaudoti arba perdirbti: taip sumažinsite aplinkos taršą ir naujų žaliavų poreikį. Atiduokite elektrinius prietaisus ir akumulatorius perdirbti, laikydamiesi vietinių reglamentų. Daugiau informacijos rasite tinklavietėje www.2helpU.com.